

Edouard Malingue Gallery
馬凌畫廊

香港皇后大道中 8 號一樓
三 edouardmalingue.com

展覽
“張洄：消失的氛圍”

展覽時間
2011 年 5 月 25 日- 6 月 30 日

聯絡方式
+852 2810 0317
mail@edouardmalingue.com

傳媒查詢
Jennifer Caroline Ellis
Jennifer@edouardmalingue.com
+852 2810 0317

其他查詢
Lorraine Malingue
Lorraine@edouardmalingue.com
+852 2810 0317

馬凌畫廊 (Edouard Malingue Gallery) 將於 5 月 25 至 6 月 30 日與佩斯畫廊 (The Pace Gallery) 攜手合作，呈獻中國當代藝術大師張洄香港首場個人展覽。

本次特展帶來張氏十幅非常矚目之香灰繪畫，與及兩組震撼人心的香灰軍隊雕塑，所有作品均首度在港展出。畫廊位處中環，經 OMA 特別設計，展覽空間風格卓爾其雅。

今次展覽其中一個特色，是在香港著名的文化旅遊購物地標「1881」於上述展覽期間展出張洄大型雕塑《三頭六臂》。與此同時，張洄將於 5 月 24 日親臨「1881」，與「1881」及馬凌畫廊之代表一同為《三頭六臂》此大型雕塑舉行揭幕儀式。「1881」一向致力推廣文化活動，並且是本次《三頭六臂》的贊助，對於能參與是次活動，深感榮幸。

張洄是中國最享負盛名的行為與意念藝術家之一，1965 年生於河南安陽，在河南大學攻讀繪畫，並於北京中央美術學院完成碩士學位。但張洄認為行為藝術的表達力更強，因而期後轉型從事行為藝術創作，並往往利用自己的軀體作為表現媒介，造就出帶有自我創傷意味之作品。

1994 年，張洄在其行為藝術作品《12 平方米》中赤裸身體坐於戶外公廁，他的身體塗滿魚油與蜂蜜，惹來無數蒼蠅。張洄當時生活在北京東村的藝術家村落內，《12 平方米》被理解為他對村內惡劣生活環境的一種控訴。此外，作品也反映了人類精神足以超越痛苦的能力。一如許多其他行為藝術作品，《12 平方米》以其透過照片去紀錄的手法而廣為人知。

張洄亦有編導團體表演，例如邀請四十名外省民工站於水塘中而作的《為魚塘增高水位》；以及與另外九位藝術家一同攀登離北京不遠的一座山，然後在山頂將全裸身體互相重疊的《為無名山增高一米》。裸體能去掉文化身份，使人回歸大自然。張洄 1998 年移居紐約，在八年的旅居生涯中，他創作了多項行為藝術作品，藉以表達在異鄉文化的孤立感。

本次展覽的焦點是張洄回國後兩年間、於 2005 年在上海成立工作室後正式開展的一系列香灰繪畫與雕塑創作。身體作為內在靈性與外在世界，或個人與社會之間的聯繫，是張洄作品不時展現的概念，而此概念乃源於佛教主義以及其他亞洲地區的宗教信仰。張洄在 2005 年皈依佛教，隨即展開香灰繪畫與受佛像碎片所啟發的雕塑創作。

張洄選取香灰作為創作媒材，因為香灰跟佛教的宗教儀式關係密切。他在上海市內多家廟宇搜集香灰。他謂：「對我來說，香灰並非單純的灰，亦非單純的物料。它代表了虔誠信眾的集體靈魂、回憶與祝禱……這些祝禱既虔敬又美麗……利用香灰繪畫使這些祝願、回憶與靈魂變得具體化。」對張洄而言，香灰擁有一種神聖力量，能夠在他的繪畫作品上體現。

香灰繪畫的意念源自 1940 年代中國建國之初、以及七十年代文化大革命後期《解放軍畫報》與《中國畫報》等雜誌內的黑白圖片。通過香

灰這種會令人想起中國悠久傳統習俗與文化的媒材，張洄喚起了中國的過去。張洄就是要透過這種激進的手法、創新的媒材，復興並超越過去。尤如其行為藝術一樣，張洄的創作動機就是要去解放。

《三頭六臂》

張洄回國後不久，在市集中發現一些佛像碎片，因而受啟發並創作一系列大型銅像，《三頭六臂》正是其中之一。張洄被摧毀的佛像深深打動，於是開始就這些具象徵意義的佛像手印作基礎，創作出大型銅手。接下來，他將神像巨大的腿、腳、手與頭結合，創造出更大型的作品，希望從中彌補它們曾歷經之苦難及被褻瀆的神明。

《三頭六臂》是同系列雕塑中最大型的一件，體積為 800 x 1,800 x 1,000 公分，重十五噸。雕塑以中國傳說人物哪吒與西藏佛像為藍本。

「三頭」當中有兩頭由人頭代替，其中一個更是藝術家本人的肖像。如同他的行為藝術作品一樣，張洄將自己放於舞台中央，強調通過體驗而取得自由解放之重要性。

張洄表示：「《三頭六臂》反映了當下中國人不斷改變的實況、一種人類已征服大自然的態度，以及堅毅與希望的美德。一方面它體現了根植中國文化與傳統的概念，另一方面它亦關乎我們共通的人性。」

《三頭六臂》巡迴展覽於 2010 年 5 月在美國三藩市展開，在當地展出九個月，好評如潮。